

ES

**Descripción:**

El barniz blanco **Alpha-Pro**® contiene fluoruro de sodio al 5%. Se utiliza en el tratamiento de sensibilidad dentinaria y postoperatoria. El barniz blanco **Alpha-Pro**® permanece transparente, a diferencia de los barnices tradicionales que causan un antiestético color amarillento en el diente. El barniz blanco **Alpha-Pro**® se fragua cuando entra en contacto con la saliva, dejando una capa suave y fina. El barniz blanco **Alpha-Pro**® obtuvo certificación libre de mani, frutos secos y gluten. 0,50 ml de barniz blanco **Alpha-Pro**® contienen 25 mg de fluoruro de sodio, equivalente a 11,3 mg de ion de fluoruro.

**Indicaciones de uso:**

Para el tratamiento de la sensibilidad dentinaria y postoperatoria.

**Contraindicaciones:**

El barniz blanco **Alpha-Pro**® está contraindicado en pacientes con antecedentes de reacción alérgica aguda al fluoruro y en pacientes con gingivitis ulcerosa y estomatitis.

**Advertencias:**

- No aplique otras preparaciones de fluoruro, como geles o espuma de fluoruro, el mismo día que utiliza el barniz blanco **Alpha-Pro**®. Debe suspenderse el uso de comprimidos de fluoruro durante 2 a 3 días después del tratamiento.
- Si está embarazada, consulte a un dentista o a un médico antes de utilizar el barniz blanco **Alpha-Pro**®.

**Precauciones generales:**

- La ley federal de EE. UU. regula la venta de este dispositivo y se encuentra restringida a dentistas o a solicitud de un dentista.
- Revise las instrucciones y la ficha de datos de seguridad ([www.dentaltech.com/resource](http://www.dentaltech.com/resource)) antes de iniciar el tratamiento. Utilice el producto según las indicaciones únicamente.
- El cepillo y la dosis unitaria son desechables y están diseñados para un solo uso.

**Reacciones adversas:**

En pocas ocasiones, se han informado inflamaciones edematosas del uso de productos de barniz de fluoruro. En muy pocas ocasiones, ha ocurrido disnea en individuos asmáticos después de la aplicación de algunos barnices de fluoruro. Las personas con hipersensibilidad al fluoruro pueden sufrir náuseas en ocasiones. Si fuera necesario, el barniz puede removerse fácilmente con un cepillado fuerte del diente.

**Instrucciones de uso:**

- Elimine el exceso de humedad con aire, un hisopo o un rollo de algodón.
- Abra cuidadosamente la tapa del paquete de dosis unitaria. Mezcle levemente el barniz con el cepillo aplicador.
- Aplique una fina capa de barniz blanco **Alpha-Pro**® sobre el diente a tratar con el cepillo. Evite el contacto con las encías.
- El barniz blanco **Alpha-Pro**® se fragua cuando entra en contacto con la saliva. El paciente puede retirarse inmediatamente después de la aplicación del barniz.
- Indíquelo al paciente que no se cepille ni utilice hilo dental durante al menos 2 horas después del tratamiento y que coma solo alimentos blandos inmediatamente después del tratamiento. Se deben evitar las bebidas o los enjuagues bucales durante al menos 2 horas después de la aplicación.

**Almacenamiento:**

- No refrigere el producto. Almacene el material entre 20 °C/68 °F y 25 °C/77 °F. Consulte la fecha de vencimiento en la parte exterior del envase.
- No lo exponga a temperaturas elevadas ni a luz intensa.

IT

**Descrizione:**

Lo smalto bianco **Alpha-Pro**® contiene fluoruro di sodio al 5%. Viene utilizzato nel trattamento della sensibilità dentinale e post-operatoria. A differenza degli smalti tradizionali che causano un'antiestetica colorazione gialla dei denti, lo smalto bianco **Alpha-Pro**® diventa trasparente. Lo smalto bianco **Alpha-Pro**® si indurisce a contatto con la saliva, lasciando uno strato sottile e uniforme. Lo smalto bianco **Alpha-Pro**® è certificato privo di glutine, frutta a guscio e arachidi. 0,50 ml di smalto bianco **Alpha-Pro**® contengono 25 mg di fluoruro di sodio, equivalenti a 11,3 mg di ioni fluoruro.

**Indicazioni per l'uso:**

Per il trattamento della sensibilità dentinale e post-operatoria.

**Controindicazioni:**

Lo smalto bianco **Alpha-Pro**® è controindicato in pazienti che abbiano manifestato gravi reazioni allergiche al fluoruro e in pazienti con stomatite e gengivite ulcerante.

**Avvertenze:**

- Non applicare altre preparazioni a base di fluoruro, come gel o schiume al fluoruro, lo stesso giorno dello smalto bianco **Alpha-Pro**®. L'uso di compresse al fluoruro deve essere sospeso per 2-3 giorni dopo il trattamento.

- In caso di gravidanza, consultare un dentista o un medico prima di utilizzare lo smalto bianco **Alpha-Pro**®.

**Precauzioni generali:**

- La legge federale degli Stati Uniti consente la vendita del dispositivo soltanto a un dentista o su sua prescrizione.
- Prima di iniziare il trattamento, rivedere le istruzioni e la scheda di sicurezza (SDS) ([www.dentaltech.com/resource](http://www.dentaltech.com/resource)). Utilizzare soltanto in base alle indicazioni.
- La monodose e il pennello sono monouso e destinati all'utilizzo per un solo paziente.

**Reazione avversa:**

In casi rari, sono state riportate tumefazioni edematose durante l'utilizzo di smalti al fluoruro. In casi estremamente rari, si è verificata dispnea in pazienti asmatici dopo l'applicazione di alcuni smalti al fluoruro. I soggetti ipersensibili al fluoruro potrebbero riportare nausea occasionale. Se necessario, lo smalto può essere facilmente rimosso spazzolando in modo vigoroso con uno spazzolino da denti.

**Istruzioni per l'uso:**

- Rimuovere l'umidità in eccesso con aria, un batuffolo o un cilindro di cotone.
- Aprire con cautela il coperchio della confezione singola. Mescolare leggermente lo smalto con il pennello applicatore fornito.
- Applicare con il pennello uno strato sottile di smalto bianco **Alpha-Pro**® sui denti che devono essere trattati. Evitare il contatto con le gengive.
- Lo smalto bianco **Alpha-Pro**® si indurisce a contatto con la saliva, il paziente può lasciare lo studio immediatamente dopo l'applicazione dello smalto.
- Chiedere al paziente di non usare lo spazzolino da denti o il filo interdentale per almeno 2 ore dopo il trattamento e di ingerire solo cibi morbidi immediatamente dopo il trattamento. Anche bevande, collutori o soluzioni per risciacqui contenenti alcool vanno evitati per almeno 2 ore dopo l'applicazione.

**Conservazione:**

- Non refrigerare. Conservare tra 20 °C/68 °F e 25 °C/77 °F. Vedere la data di scadenza sulla confezione esterna.
- Non esporre a temperature elevate o a luce intensa.

DE

**Beschreibung:**

Weißer **Alpha-Pro**® Lack enthält 5 % Natriumfluorid. Er wird bei der Behandlung von Dentin- und postoperativer Sensibilität eingesetzt. Weißer **Alpha-Pro**® Lack ist im Gegensatz zu herkömmlichen Lacken, die einen unschönen gelblichen Farbton auf den Zähnen hinterlassen, ganz klar. Weißer **Alpha-Pro**® Lack härtet bei Kontakt mit Speichel aus und hinterlässt eine glatte, dünne Schicht. Weißer **Alpha-Pro**® Lack ist zertifiziert frei von Erdnüssen, Baumüssen und Gluten. 0,50 ml weißer **Alpha-Pro**® Lack enthält 25 mg Natriumfluorid, entsprechend 11,3 mg Fluoridionen.

**Anwendungsgebiete:**

Zur Behandlung von Dentin- und postoperativer Sensibilität.

**Kontraindikationen:**

Weißer **Alpha-Pro**® Lack ist bei Patienten mit bekannten schweren allergischen Reaktionen auf Fluorid und bei Patienten mit ulzerierender Gingivitis und Stomatitis kontraindiziert.

**Warnhinweise:**

- Keine anderen Fluoridpräparate wie Fluoridgele und -schäume am selben Tag zusammen mit weißem **Alpha-Pro**® Lack anwenden. Die Verwendung von Fluoridtabletten sollte nach der Behandlung für 2–3 Tage unterbrochen werden.
- Wenn Sie schwanger sind, konsultieren Sie vor der Verwendung des weißen **Alpha-Pro**® Lacks einen Zahnarzt oder Arzt.
- Allgemeine Vorsichtsmaßnahmen:**
  - Gemäß US-Bundesgesetz darf dieses Produkt nur durch Zahnärzte oder auf deren Anordnung verkauft werden.
  - Die Gebrauchsanweisung und das SDS ([www.dentaltech.com/resource](http://www.dentaltech.com/resource)) vor der Behandlung durchlesen. Nur gemäß den Anweisungen verwenden.
  - Die Einzeldosis und der Pinsel sind zum einmaligen Gebrauch an einem einzigen Patienten bestimmt.

**Unerwünschte Reaktionen:**

In seltenen Fällen wurde bei der Verwendung von Fluoridlackprodukten von ödematösen Schwellungen berichtet. In sehr seltenen Fällen kam es bei Asthmatikern nach der Anwendung von Fluoridlacken zu Dyspnoe. Bei Personen mit einer Hypersensibilität gegen Fluorid kann es gelegentlich zu Übelkeit kommen. Falls erforderlich, kann der Lack durch gründliches Zähneputzen leicht entfernt werden.

**Gebrauchsanweisung:**

- Überschüssige Feuchtigkeit mit Luft, Wattestäbchen oder Watteröllchen entfernen.
- Den Deckel der Packung mit der Einzeldosis vorsichtig öffnen. Den Lack mit dem bereitgestellten Applikatorpinsel sanft verrühren.
- Mit dem Pinsel eine dünne Schicht weißen **Alpha-Pro**® Lack auf die gewünschten Zähne auftragen. Kontakt mit Zahnfleisch vermeiden.
- Weißer **Alpha-Pro**® Lack härtet bei Kontakt mit Speichel aus und der Patient kann unmittelbar nach dem Auftragen des Lacks die Praxis verlassen.

- Den Patienten anweisen, die Zähne für mindestens 2 Stunden nach der Behandlung nicht zu putzen oder mit Zahnpaste zu reinigen und unmittelbar nach der Behandlung nur weiche Nahrung zu sich zu nehmen. Alkoholhaltige Getränke, Mundwasser oder Mundspülungen sollten ebenfalls in den ersten 2 Stunden nach dem Auftragen vermieden werden.

**Lagerung:**

- Nicht kühlen. Das Material zwischen 20 °C und 25 °C (68 °F und 77 °F) lagern. Das Verfallsdatum ist auf der Außenverpackung aufgedruckt.
- Das Material darf keinen erhöhten Temperaturen oder intensiver Lichteinstrahlung ausgesetzt werden.

EN

**Description:**

**Alpha-Pro**® White Varnish contains 5% sodium fluoride. It is used in the treatment of dentinal and postoperative sensitivity. **Alpha-Pro**® White Varnish goes on clear, unlike traditional varnishes that cause unsightly yellow coloring of the teeth. **Alpha-Pro**® White Varnish sets on contact with saliva, leaving a smooth, thin layer. **Alpha-Pro**® White Varnish is certified Peanut, Tree nut, and Gluten free. 0.50 ml of **Alpha-Pro**® White Varnish contains 25 mg sodium fluoride, equivalent to 11.3 mg fluoride ion.

**Indications for Use:**

For treatment of dentinal and postoperative sensitivity.

**Contraindications:**

**Alpha-Pro**® White Varnish is contraindicated in patients with a history of severe allergic reaction to fluoride and in patients with ulcerative gingivitis and stomatitis.

**Warnings:**

- Do not apply other fluoride preparations, such as fluoride gels and foams, on the same day as **Alpha-Pro**® White Varnish. The use of fluoride tablets should be suspended for 2-3 days after treatment.
- If pregnant, consult a Dentist or Doctor prior to use of **Alpha-Pro**® White Varnish.

**General Precautions:**

- U. S. Federal Law restricts this device to sale by or on the order of a dentist.
- Review instructions and SDS ([www.dentaltech.com/resource](http://www.dentaltech.com/resource)) prior to beginning treatment. Use only as directed.
- The unit dose and brush are disposable and intended for single patient use.

**Adverse Reaction:**

In rare cases, edematous swellings have been reported while using fluoride varnish products. In extremely rare cases dyspnea has occurred in asthmatic individuals after application of some fluoride varnishes. Individuals who are hypersensitive to fluoride may experience nausea on occasion. If necessary, the varnish can easily be removed with a thorough tooth brushing.

**Instructions for Use:**

- Remove excess moisture with air, a cotton swab or roll.
- Carefully open the lid from the unit-dose package. Lightly stir varnish with the provided applicator brush.
- Apply a thin layer of **Alpha-Pro**® White Varnish on the teeth to be treated with the brush. Avoid contact with gums.
- Alpha-Pro**® White Varnish sets on contact with saliva; the patient may leave immediately after application of the varnish.
- Instruct the patient not to brush or floss for at least 2 hours after treatment, and to eat only soft foods immediately after treatment. Beverages, mouthwashes or rinses containing alcohol should also be avoided for at least 2 hours after application.

**Storage:**

- Do not refrigerate. Store material between 20°C/68°F to 25°C/77°F. See outer package for expiry date.
- Do not expose to elevated temperatures or intense light.



DENTAL  
TECHNOLOGIES

ALPHA-PRO®  
WHITE VARNISH  
5% SODIUM FLUORIDE

DE LACK MIT 5 % NATRIUMFLUORID

ES BARNIZ DE FLUORURO DE SODIO AL 5%

FR VERNIS CONTENANT 5 % DE FLUORURE DE SODIUM

IT SMALTO AL FLUORURO DI SODIO AL 5%

LT 5 % NATRIO FLUORIDO LAKAS

NL 5% NATRIUMFLUORIDEVERNIS

PL LAKIER 5% FLUORKU SODU

RO LAC DENTAR CU FLUORURĂ DE SODIU 5%

TR %5 SODYUM FLORÜRLÜ VERNİK

! 20°C / 68°F 25°C / 77°F PM-4738 Rev004

DENTAL  
TECHNOLOGIES

6901 N. HAMLIN AVENUE  
LINCOLNWOOD, ILLINOIS 60712 USA  
[www.dentaltech.com](http://www.dentaltech.com)

CE 0459 EMERGO EUROPE  
Prinsessegracht 20  
2514 AP, The Hague  
The Netherlands

EC REP

